

THEKCHEN CHOLING (SINGAPORE)

ULLAMBANA 2018

(11th Aug - 25th Aug)

新加坡大乘禅寺

2018 盂兰盛会

(七月初一至七月十五)



新加坡大乘禅寺
THEKCHEN CHOLING
(SINGAPORE)
2 Beatty Lane
Singapore 209945 Tel : 6466 3720
www.thekchencholing.org

REGISTRATION FORM 参加表格 (若以中文填写, 请用正楷, 并字迹整齐清楚)

Name of Individual / Company 个人姓名 / 公司宝号:

NRIC No 居民证号码: _____ Date of birth 出生日期: _____

Address 地址: _____ S'pore ()

Tel 电话: _____ (Home住家) _____ (Off公司) _____ (HP手机)

Email Address 电邮: _____

1a Tablet for the Dearly Departed 往生者牌位 \$20 per name (每名)

i		v	
ii		vi	
iii		vii	
iv		viii	

1b Tablet for the Ancestors 堂上历代祖先牌位 \$108 per Ancestral Lineage (up to a maximum of 4 additional names) (可加至四位往生者姓名)

b	_____ 门堂上历代祖先	b	_____ 门堂上历代祖先
i		i	
ii		ii	
iii		iii	
iv		iv	
Name of 1 Descendant 阳上孝眷姓名 (一位) Name 姓名:		Name of 1 Descendant 阳上孝眷姓名 (一位) Name 姓名:	

2 Tablet for the Unfortunate Unborn 婴灵莲位 \$20 per name (每名) \$12 for a name bestowed by Rinpoche 仁波切取名 (每名)

		please tick 请钩 (✓)			
例: 父亲姓 门 母亲姓氏 XXX		(a) Abortion 堕胎	(a) Bestowing of name 取名	(b) Miscarriage 流产	(b) Bestowing of name 取名
i	_____ 门 _____ 氏 _____				
ii	_____ 门 _____ 氏 _____				
iii	_____ 门 _____ 氏 _____				
iv	_____ 门 _____ 氏 _____				

3 Tablet for the Past Creditors 累世冤亲债主牌位			
a. \$20 per name (每名) Merit dedication can be made to deceased 此殊胜功德, 冥阳可修			
Merits dedicated to 功德回向予			
i		iii	
ii		iv	
b. \$138 per name / company (每名/公司)			
Merits dedicated to 功德回向予			
i		ii	

4 a. Tablet for the Beings We Ate 累世我所食之众生牌位 \$20 per name (每名)			
b. Tablet for the Beings We Harmed 累世我所残害之众生牌位 \$20 per name (每名)			
Merits dedicated to 功德回向予		please tick 请钩 (✓)	
		(a) Being Ate 所食众生	(b) Being Harmed 所残害众生
i			
ii			

5 Offering of Auspicious Ullambana Hamper 佛前上供盂兰圣盆		Date of offering: 25th Aug (Sat) @ 11am
\$338 per set (每份) per name / family / company (个人/合家/公司)		敬供日期: 七月十五 (星期六) 早上十一时
i		please select one 请选一 (✓) <input type="checkbox"/> Self collection 自行领取 <input type="checkbox"/> Donate to temple 捐赠本寺
ii		

6 a. Food offering to Ancestors 设席祭拜祖先 \$328 per table (每桌) per name/ family (个人/合家)			
b. Food offering to Past Creditors 设席普施冤亲 \$328 per table (每桌) per name/ 2 names/ company (个人/两人/公司)			
Merits dedicated to 功德回向予		please tick 请钩 (✓)	Offering Ceremony: 18th Aug (Sat) @ 3pm 普施仪式: 七月初八 (星期六) 下午三点
		(a) Ancestors 祖先	(b) Past Creditors 冤亲
i		(____) 门	
ii		(____) 门	
Attendance 出席 (Yes 是 / No 否)			

7 Charity offering to Hungry Ghosts 设席普施焰口饿鬼		Offering Ceremony: 19th Aug (Sun) @ 3pm
\$198 per set (每桌) per name / family / company (个人/合家/公司)		普施仪式: 七月初九 (星期日) 下午三点
Merits dedicated to 功德回向予		Attendance 出席 (Yes 是 / No 否)
i		
ii		

THEKCHEN CHOLING (SINGAPORE)

ULLAMBANA 2018

(11th Aug - 25th Aug)

新加坡大乘禅寺

2018 盂兰盛会

(七月初一至七月十五)



8 Thanksgiving Offerings 感恩供品 \$10 per set (每套)

Merits dedicated to 功德回向予	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
	Ancestors 祖先	Dearly Departed 往生者	Abortion Unborn 堕胎婴灵	Miscarriage Unborn 流产婴灵	Karmic Creditors 冤亲债主	Wandering Spirits 无主孤魂	Being Ate 所食众生	Being Harmed 所害众生
i								
ii								
iii								
iv								
v								
vi								
vii								

9 Offering of Paper Treasure Chest 供先人衣箱包袱
(a) \$10 per set (每包) / (b) \$20 per set (每箱)

Merits dedicated to 功德回向予	(a) 包袱 \$10		(b) 衣箱 \$20		Name of Descendant (1 name) 阳上孝眷姓名 (一名)
	Male 男	Female 女	Male 男	Female 女	
i					
ii					
iii					
iv					
v					
vi					
vii					

10 Daily Food Offerings before All Buddhas 每日供佛斋僧
(a) \$28 per name (每名) (b) \$128 per name / Family / Company (个人/合家/公司)

Merits dedicated to 功德回向予	please tick 请钩 (✓)	
	(a) \$28	(b) \$128
i		
ii		
iii		

11 Auspicious Incense 供天贡香
\$88 per set (每套) per name / Family / Company (个人/合家/公司)

Merits dedicated to 功德回向予	
i	
ii	

12 a. Offering to Avalokitesvara, King of Pretas 观音菩萨, 面燃大士保安祈福大法会 - \$12 per name (每名)
Date of offering: 10th Aug (Fri) 法会日期: 六月廿九 (星期五)

b. Light Offerings to Buddhas 祈福如来灯 - \$10 per name (每名)

c. Divine Protection Tablet 佛陀欢喜月之佛光注照禄位 - \$20 per name (每名)

Merits dedicated to 功德回向予	please tick (请钩) ✓		
	(a) \$12	(b) \$10	(c) \$20
i			
ii			
iii			

13 Torma Gyatsa 百部供养 \$12 per set (每套) per name (每名)
Puja date: 24th Aug (Fri) @ 10am 法会日期: 七月十四 (星期五) 早上十点

Merits dedicated to 功德回向予			
i		iii	
ii		iv	

“Crossed cheques are to be made payable to 请划上支票并写明
“Thekchen Choling (Singapore)”
Mail to 寄至: 2 Beatty Lane Singapore (209945)

For Official use Date:

Attended By: Receipt #:

Payment Mode: Cash Nets Visa Union Pay Mastercard Amex

Bank: Cheque No:

EVENT TOTAL **Thank you for your support!**
感谢您的支持!